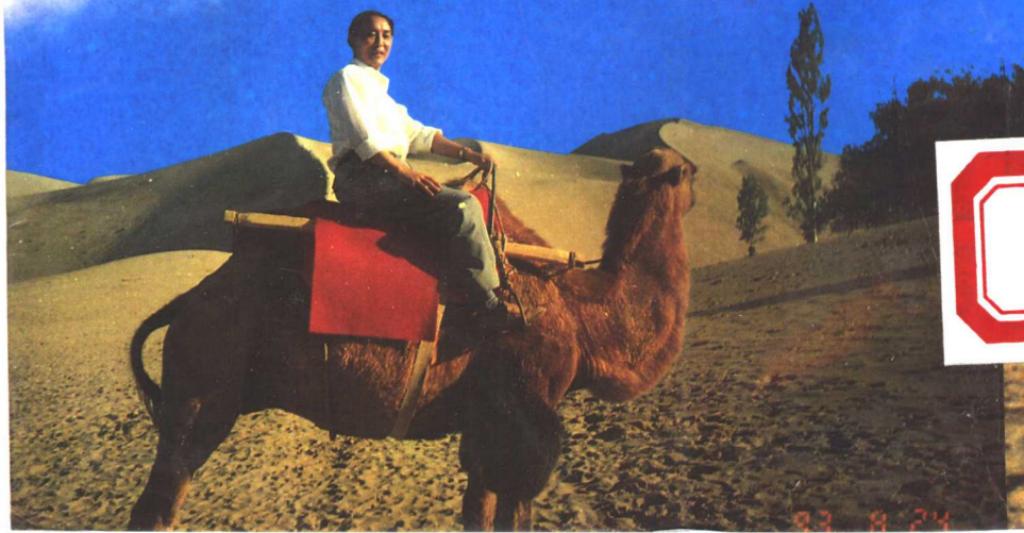


海外華文詩人 現代詩精品賞析

戈仁 著



93.8.24

國外學文獻 現狀歸納與分析

◎ 朱曉穎



『戈仁詩文叢書』

海外華文詩文現代詩精品賞析

● 戈仁 著 ●

金陵書社出版公司

〔戈仁詩文叢書〕

海外華文詩人現代詩精品賞析

著者：

戈仁

出版者：

金陵書社出版公司

九龍黃大仙鳳德道四十七號

安利大廈三樓L座

印 刷：本公司印刷部

九龍蒲崗村道七十五號富佑大廈
電梯一字樓

版 次：一九九六年五月第一版

一九九六年五月第一次印刷

書 號：ISBN962-440-154-3

定 價：HK 三十捌圓 ￥拾圓

版權所有 翻印必究

(如有破損、倒頁、串頁，請退回更換)

引言：在精神家園中棲居

在人類進入電子時代的今天，由於科學的進步，人的思維訴諸詩的藝術創作必然帶來深層的多元化和複雜化，這給詩的欣賞也必定帶來多種多樣的品頭。這本書其實只能起到一種拋磚引玉的作用，因為海外華文詩人分別在不同的國度，有着不同的文化背景，受的教育不同，而他們又都是用漢文寫詩的人，所以呈現龐雜的風格和流派，諸如新現實主義，新浪漫主義，潛意識流，意象派象徵，超現實主義等，但他們絕大部分詩人還是帶有華文文化母體意識的。這本書共選出五十位海外華文知名詩人的作品每人一首進行賞析，當然遺珠肯定是有的一。由於自己精力有限，只能暫時選取這五十位詩人每人一首賞析。海外有朋友看過書稿後，建議對重點詩人每人多選幾首賞析，只因近時多病，待養好身體後，有機會重版時，再增補盡這份綿薄。

本人有一個想法，有的朋友認為現代詩難懂，關於懂與不懂的問題這是十幾年的老話題了。讀懂的詩不一定都是好詩，讀不懂的詩不一定都不是好詩，反之也然。陳子昂《登幽州臺歌》的沈迷你讀懂了嗎？李商隱的一些隱秀憂鬱你讀懂了嗎？他們的詩隨流傳了一千多年了，詩是心靈燃燒的過程，有的純屬一種情緒，那些假、大、空概念化打口號的是最易懂不過的，那是詩嗎，是藝術嗎？當然我選這些詩人的詩賞析時是有一個總的考慮的，就是盡量讓人悟出一些

文化智慧來寫這個賞析本還有另外一個目的，就是對我們了解借鑒海外華文詩人和西方的一些表現技巧無不起到一些積極的作用。因此應該說這是一部可讀性較強有一定保存價值的書。多想為人們構建一座精神小屋，供人們棲居，這些文字如能達到此願望，也就心滿意足了。

這個賞析本是選的部分海外華文知名詩人的作品，港臺知名詩人的詩未賞析，在此特作說明。

著者

一九九四年八月十八日

目錄

引言：在精神家園中棲居

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|---------------|--------------------|------------|------------------|----------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|----------------------|-------------------|-------------------|--------------|--------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| ● 1 ● 「天籟自鳴」的意境美 | ● 4 ● 聯想的藝術魅力 | ● 7 ● 悲壯的光輝憂患歷史的進程 | ● 9 ● 詩的標誌 | ● 11 ● 移情寓意的自我實現 | ● 13 ● 通感的藝術折光 | ● 16 ● 優良傳統的自我實現 | ● 19 ● 透視歲月于人生意義的哲理 | ● 22 ● 人生經驗的視線藝術 | ● 24 ● 甜情蜜意的具象象徵 | ● 27 ● 超現實于潛意識流的黑色表白 | ● 31 ● 鄉愁在跌打損傷中呻吟 | ● 34 ● 藝術諷刺的社會責任感 | ● 36 ● 詩的靜謐美 | ● 38 ● 時空藝術象徵的人生哲學 | ● 40 ● 美麗憂傷的純情頌歌 | ● 45 ● 詩心的自我關照與意象的閃耀 | ● 49 ● 一個社會的寫真與憂患 |
|------------------|---------------|--------------------|------------|------------------|----------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|----------------------|-------------------|-------------------|--------------|--------------------|------------------|----------------------|-------------------|

兩相無猜的詩心親情	52
自我意識的隱情表白	54
詩心深沉的視角變換	56
詩美的畫面開放	60
人世淡化的情節對白	63
大跨度的情感呼喚	66
意象疊印模型的十四行	69
人生哲理非寓言的深刻詩化	72
審美知力的情感結構	75
反諷的語境張力	77
潛意識流詩的原始曲綫	80
幽默的諷喻	83
赤誠的願望	86
戲劇性的夢幻獨白	89
轉喻的社會批判	91
超現實主義的原始審美情趣	93
詩心具象化的自我實現	96
風格化的優秀民族傳統	99

巧妙的詩化套用

憂患于悲壯歷史的回溯

意象跳躍的美學意義

原始態的反璞歸真

流逝歲月的眷懷

悖逆于浮面事物的哲學思維

烏托邦美好理想的造型

巧妙的構思呈現史詩的輝煌

社會真實與自我意識的憂患

像徵藝術的擬人詩化

意象詩的暗示關聯

多視角幻覺意象的主體構架

有情調的對話

深沉的哀思

內心經驗的無意識幻覺活動

戈仁年譜

後記

148 143 140 137 133 129 126 124 121 119 116 114 112 109 107 104 101

『天籟自鳴』的意境美

融 雪

美國·達文

當草色悄然四漫

將峰頂圍成絕地

那片純潔了

整個冬天恬靜

就那樣透明

蒸發了嗎

火之後

水深而沉

南宋詩人兼詩歌理論家姜夔在他的《白石道人詩集自序》中說：「詩本無體，《三百篇》皆天籟自鳴，下逮黃初，迄于今人，異轍故所出亦异。」他說的《三百篇》是指我國第一部詩集《詩經》。他說的「天籟自鳴」是指詩創作不要過分雕刻而要推崇一種自然美，使抒情主體物化于自然，以達到與自然的和藹，情感的真摯。

達文先生的這首《融雪》就具有這種審美效果。這是一首寫自然景物的詩，并不是如法國

十九世紀六十年代的哲學家孔德和文藝理論家泰納的祇追求對物質外在的實體純自然的臨摩而連赫格爾也反對評擊的一種文藝思潮，達文先生的《融雪》卻具有通過自然力的演化過程更注入詩的深刻內涵。全詩僅八行，四十一字，精練、雋永，讀之美不勝收。

該詩分兩節，第一節一開始就以先入為主的手筆，「當草色悄然四漫」，點出春天來了，給人以時空感，詩用形象的語言說話，而并不是如一些作者貫用的寫法，春天來了，那麼直白。這個嫩綠的「草色」把雪山「圍成了絕地」，兩句詩把意境刻劃得多麼美。接着是漫野的雪：「純潔了／整個冬天恬靜」就那樣透明／蒸發了嗎？」這是用一句問話將抒情貼近詩的內核，用「恬靜」，「透明」帶有質感的詞語把冬的雪野的潔淨渲染得美妙無比，雪的純潔被春陽融化了，并蒸發了。如果上升到一種心境是顯得那麼純淨美妙。

第二節，「火之後／水深而沉」，祇七個字。春陽的「火」把雪融化成水，水在流動中滋養萬物，使世界呈現勃勃生機，用「水深而沉」四字概括變化中的萬千世界，使詩的語言極富張力和彈性，讀之後給人遐想，產生無窮的活力。充分顯示詩人駕馭萬物的能力，濃墨淡抹，表現出詩人的功底深厚的造詣。

這是一首積極浪漫主義力作，給人以積極向上愉悅的感覺。詩雖寫的是自然景象，卻注入「人為的符號」（萊辛語），這個「人為的符號」就是「火」與「水」的交融，「水」的「深而沉」。這就不是一般表層的為寫景而寫景，而是不動聲色把人的感情物化到自然之中。

這首詩的另一個最大特點是含蓄，詩雖是寫的初春的景色，嫩綠的草茵把雪山圍成「絕地」以心境的外觀給人以淒美感受。實際也是把冬圍困起來，以鏡頭的轉換童話般描繪萬物生機勃

勃景象，但全詩卻沒有一個春字。即使是雪景，也沒有帶一個雪字。詩句落在紙上，全由讀者去品，去玩味，從而顯示詩的隱秀內在而耐人咀嚼。語言樸素，「天籟自鳴」，給人以典雅的享受。

達文先生出生于中國廣東，大學畢業，現系美國《新大陸》詩刊編委。

聯想的藝術魅力

拾月

新加坡·彼岸

潑下了，這是最後一杯

祭酒

一輪明月

醉倒在唐宋的水墨畫

朦朧在秦漢的關山

塵緣結滿了，累老一枝

夜露也太重

祇有那

老僧

拾月歸來

一夜不寐

這是一首懷鄉病的詩，詩人以遠取喻展現抒情借代，透過時空地跳躍，憑藉聯想加強心境

的凝結，以古典美的強化達到抒發情感的高峰，從而給人以震懾的審美享受。

詩的第一節，「潑下了，這最後一杯」——「祭酒」，詩題是《拾月》，首先以「祭酒」方式啟幕，這所「祭」的「酒」當然是在祭月了。抒情主人公是以聯想起奏，擯除平叙，直抒其情，一下抓住讀者的心。

接着第二節通過上面的「祭」，「一輪明月」便展現在面前，由聯想越過時空，像「水墨畫」一樣「醉倒在」唐詩宋詞裡，「朦朧在秦漢的關山」裡，這就把詩人的懷鄉病表露無餘。唐朝李白的「床前明月光」，宋朝蘇軾的「明月幾時有」以及漢朝時《木蘭詩》中的「關山度若飛」影現在眼前，從而表現抒情主人公深沉、蒼涼的憂思心情。

中國詩史借酒借月抒發懷鄉懷念親人的詩比比皆是，可以說這是特定民族的一種獨特心理，彼岸先生的這首《拾月》卻以獨特感覺並以獨特抒情方式和獨特抒情角度詩情畫意般給人以新鮮感而不覺得雷同，這就是彼岸先生的高明處。他雖已是新加坡國的國民，作為炎黃子孫卻仍死死固守那古老的情懷。

詩的第三節講人生在世，「塵緣結滿了」，而這一「結滿」的「塵緣」，在萬難河的泅渡中，已像棵樹一樣「累老了一枝」，不得長期卧在故鄉的懷抱發出長長的嘆息，顯得思念格外沉重」。想到因痛苦而出家，洗盡塵世，但即使當了和尚，成了「老僧」，仍「拾月歸來」就是成了出家的老僧人，還在眷懷那「一輪明月」，眷懷他的鄉愁，把「月」「拾」起來，捧在掌上，揣進懷中，這樣懷着「月」的鄉病，怎能「一夜入寐」呢？思念之苦溢于言表。

這是一首感人至深、催人淚下，帶有極強的生命意識與歷史感的詩。聯想是詩飛起的翅膀，

這是借用聯想寫成的一首好詩。詩僅十一行，大跨度的聯想使詩極富空靈美。藝術家鄉情親情借「拾月」而「祭」創造出明心見性的詩的品格和詩人的品格。

彼岸先生出生在馬來西亞，祖籍廣東普寧，出身貧寒，現定居新加坡。而作為炎黃子孫，他並沒有忘記他的祖宗。彼岸勤于筆耕，曾用筆名野夫、人間、稻草人、林蟬等發表大量的詩作、散文和語文小品。

悲壯的光輝憂患歷史的進程

帽 子

美國・嚴力

每個時代

都有一群失眠的兔子

在被屠殺的地方

用醒着的皮毛看見了

上帝為人類準備的

過冬的帽子

現代美國哲學家厄班曾這樣寫道：「比喻在我們用它來體現一個其他方法所無法表達的觀念內容就變成象徵」這是專指並強調隱喻的功能性而言的。喻體本身並沒有被喻體的形似，而是為獲取詩的整體效果，含混反諷一種社會現象。

嚴力先生的這首《帽子》就具有這種隱喻含混的功能效果。這是一首憂患意識強烈的詩，全詩充滿悲壯意識和歷史感。「每個時代都有一群失眠的兔子」，這群「失眠的兔子」是指甚麼？那是隱喻黎民百姓的象征，然而為求生存，他們四處奔波而不得溫飽，并承受着無形精神的傷害能不「失眠」嗎？「失眠」一詞涵蓋面極大，叫人想象很多，極富張力和彈性。「兔子」

當然是柔弱的一族，受苦受難的總是老百姓，它（他）們被「屠殺」被蹂躪，然而「兔子」的皮被剝去，唯有醒着的就是那些「皮毛」了，這些個「皮毛」看見了「上帝」，他們為擺脫自己的苦難祈禱上帝，作為萬能的上帝唯一能做的事就是「為人類準備的『過冬的帽子』」。這裡有一個反照的過程，轉換的過程，上帝把人類的苦難以隱象的「兔子」的「皮毛」做成「帽子」，「供人類本身過冬」。詩的語言精練，樸素自然，內涵深沉，嚴格來說，有的詩是不可解，這首詩也屬於此類，祇能靠人的潛意識感知，祇能意會不能言傳，硬要釋意也是牽強。這裡的一個「冬」用得極有概括性，人類的歷史就是一部苦難史，人類始終在冬天裡掙扎着，人類的苦難祇能靠人類本身解救，上帝就是自己，戴上用自己身上「皮毛」做成「過冬」的帽子過冬。當然由於詩的多義性或許詩人另有所指。

這首詩充滿哲理，艾青說：「寧願失敗于藝術，不要失敗于思想。」這首詩思想深沉，有力度有深度，涵蓋整個人類歷史，具有極強的悲壯色彩和憂患意識，可算高古的大筆。

嚴力先生生于北京，一九八六年去美，現居住紐約，平時繪畫賣藝，生活刻苦，工作認真。華東大水災時曾組織賑災活動。嚴力抽出大量時間從事詩創作，且功底深厚，成就頗豐，主編《一行》詩刊，是海外華文詩壇的主力。